

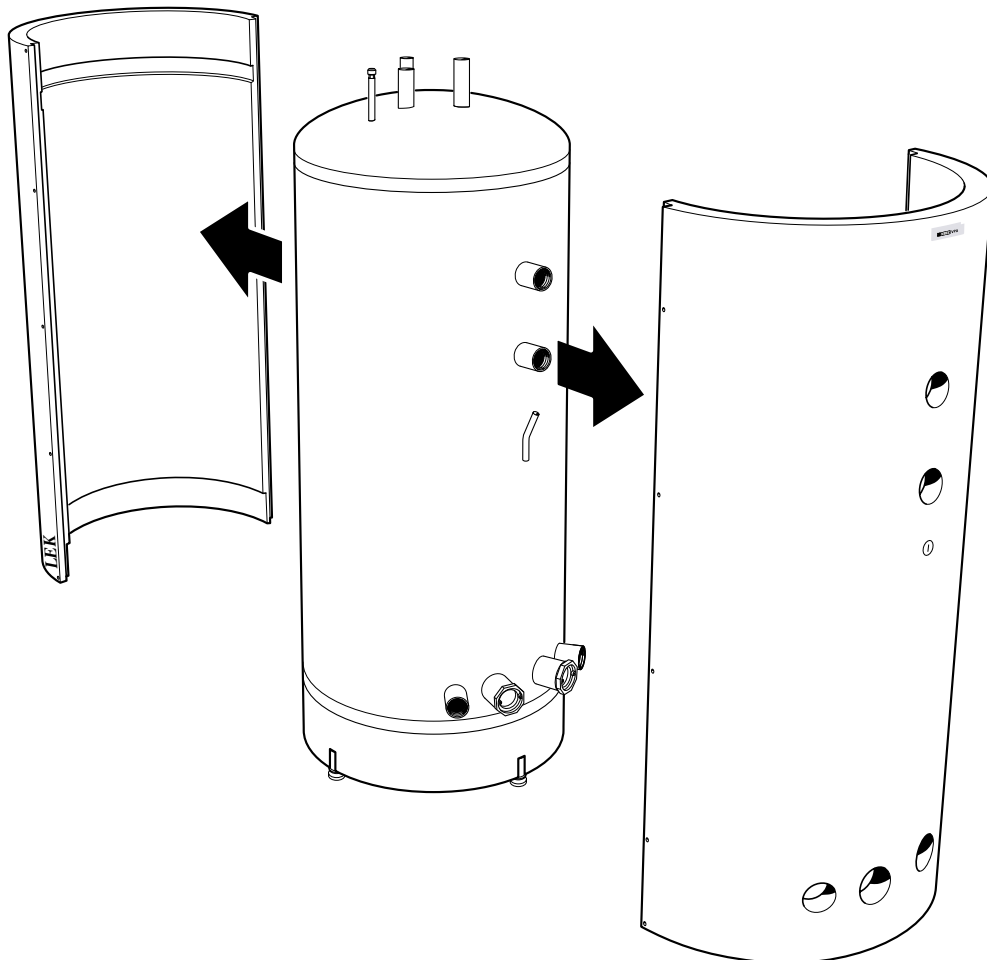
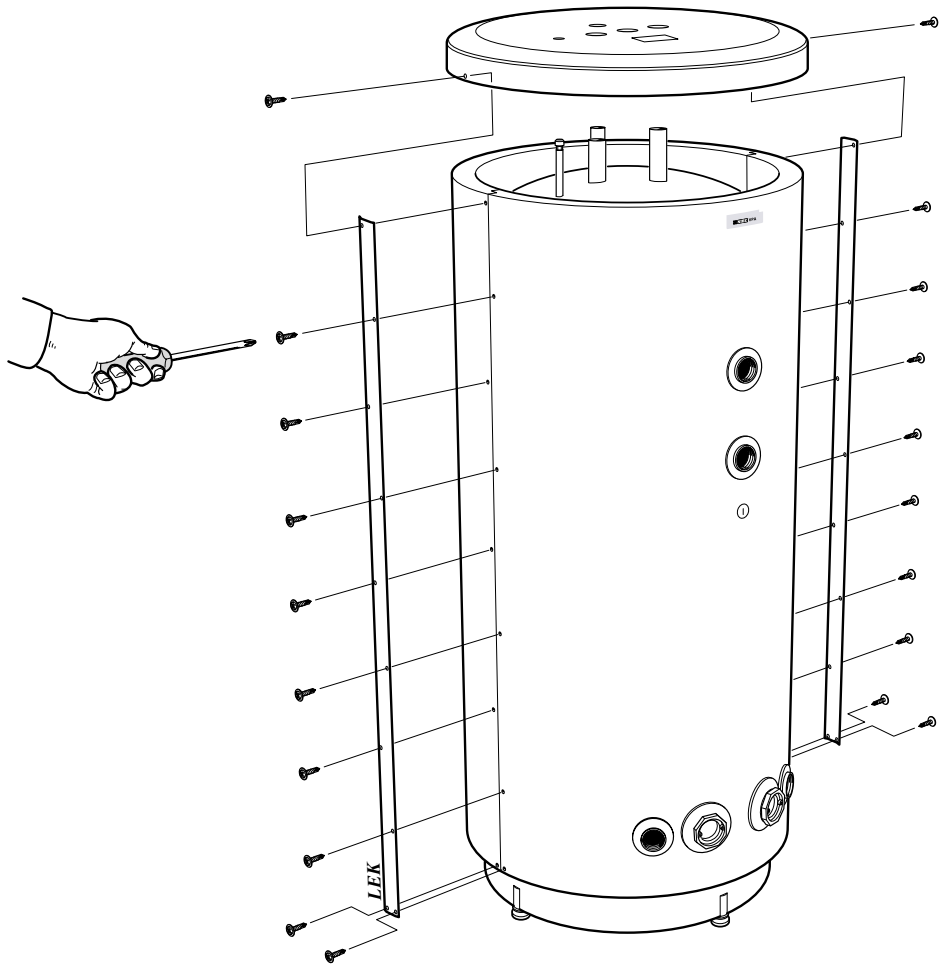


MOS SE 1540-8  
VPA 300/200  
031001

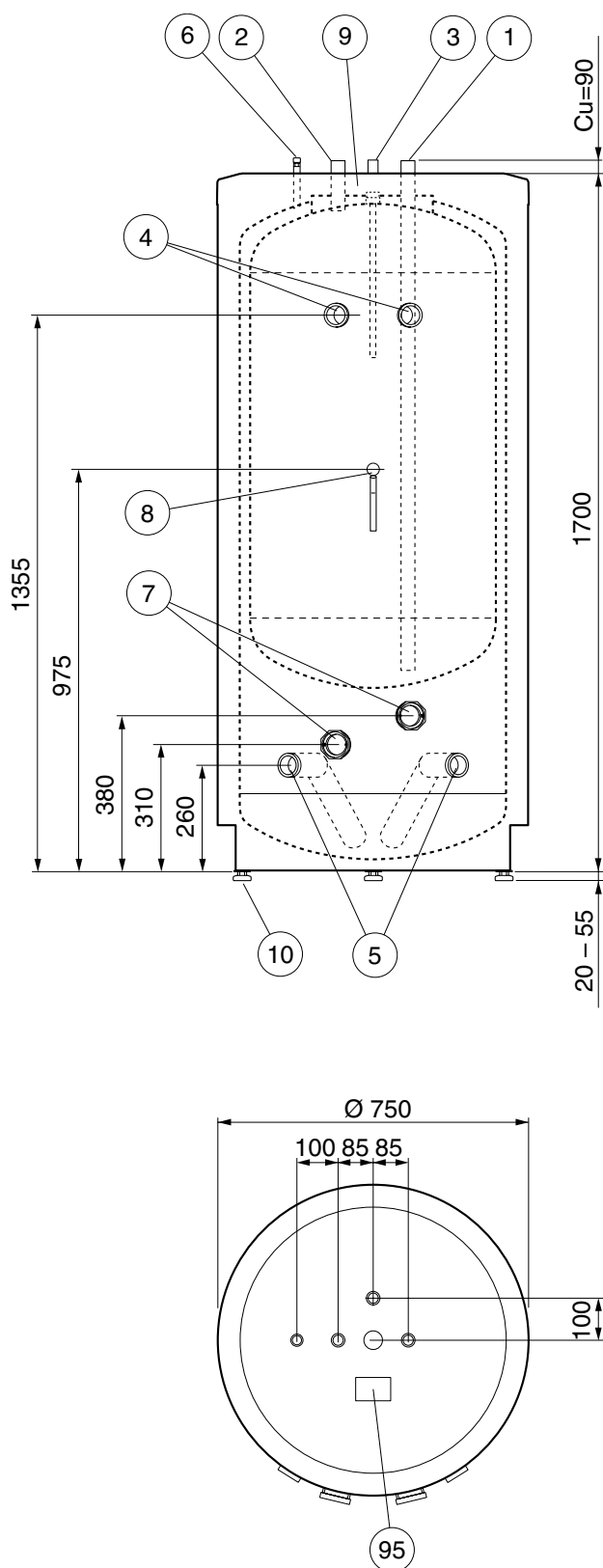
# VPA 300/200

- SE** MONTERINGS- OCH SKÖTSELANVISNING VPA 300/200 EMALJ OCH KOPPAR
- GB** INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS VPA 300/200 ENAMEL AND COPPER
- DE** MONTAGE- UND BEDIENUNGSANWEISUNG VPA 300/200 MIT EMAILLIERTEM UND KUPFER-GEFÜTTERTEM BRAUCHWASSERSPEICHER
- NL** INSTALLATIE EN ONDERHOUDSVOORSCHRIFT VPA 300/200 EMAIL EN KOPER





# VPA 300/200



## Utrustning

- |    |                                                                |                                           |
|----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1  | Kallvatteninlopp                                               | Koppar: Ø28 mm Cu-rör<br>Emalj: G1" utv   |
| 2  | Varmvattenutlopp                                               | Koppar: Ø28 mm Cu-rör<br>Emalj: G1" utv   |
| 3  | Varmvattencirkulation                                          | Koppar: Ø15 mm Cu-rör<br>Emalj: G3/4" utv |
| 4  | Dockningsanslutning, inkommande från yttre värmekälla, G1 1/2" |                                           |
| 5  | Dockningsanslutning, utgående till yttre värmekälla, G1 1/2"   |                                           |
| 6  | Luftnippel, dubbelmantelutrymme                                |                                           |
| 7  | Elpatronanslutning G2"                                         |                                           |
| 8  | Dykrör (inv ø11 mm), styrning varmvattenberedning              |                                           |
| 9  | Lyftögla/-platta                                               |                                           |
| 10 | Ställbara fötter                                               |                                           |
| 40 | Skyddsanod (VPA 300/200-E)                                     |                                           |
| 95 | Serienummerskylt                                               |                                           |

## Uppställning

Vattenvärmaren skruvas loss från pallen och lyftes på plats, använd lyftögla i toppen om så önskas.

Vattenvärmaren kan göras mindre skrymmande genom att demontera isoleringen, se omslagets insida; (vattenvärmarens diameter utan isolering är Ø 650)

- Lossa samtliga skruvar längs skarvskenan på båda mantelhalvorna.
- Lyft av topplocket.
- Drag av isoleringsmantelhalvorna rakt av.

Återmontering sker i omvänd ordning. Om skruvarna har svårt för att fästa i de gamla hålen kan skenan vändas upp och ner, vilket resulterar i nya hål i isoleringsmantelhalvorna.

Vattenvärmaren får endast installeras stående och kan riktas upp med ställfötterna (10).

När önskad position av vattenvärmaren erhållits, demonteras lyftanordning i toppen.

Montera den medlevererade isoleringspluggen i hålet efter lyftögla (9) (Cu) alternativt ovanför anoden (E). Slutgiltigen monteras alla medlevererade täckbrickor på resp anslutning, genom att trycka dem över anslutningarna.

**OBS! Montera täckbrickorna innan rörinstallationen görs.**

Denna produkt är ej avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk/mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instrueras av en person med ansvar för deras säkerhet.

Barn skall övervakas för att säkerställa att de aldrig leker med produkten.

Med förbehåll för konstruktionsändringar. ©NIBE 2009

## Rörinstallation

Vattenvärmaren ska förses med erforderlig ventilutrustning enligt gällande normer, såsom säkerhetsventil, avstängningsventil, backventil, blandningsventil och vakuumventil. Om plaströr eller glödgat kopparrör används skall invändig stödhylsa monteras.

Från säkerhetsventilen skall dragas ett spillrör till lämpligt avlopp. Spillrörets dimension skall vara samma som säkerhetsventilens. Spillröret skall ha en fallande dragning för att undvika vattensäcken samt vara frostfritt anordnat. Mynningen på spillröret skall vara synlig.

Vattenvärmaren är försedd med två utgående dockningsanslutningar (5) för att underlätta dockning från önskad sida av vattenvärmaren.

Avtappingsventil kan med fördel monteras i den G1½" anslutningen (5) (använd förminskning från G1½" till önskad storlek) som inte används för dockning.

## Påfyllning

### Vattenvärmaren

Påfyllning av vattenvärmaren sker genom att först öppna en varmvattenkran i systemet och därefter öppna avstängningsventilen på inkommande kallvatten. Denna ventil skall sedan under drift vara helt öppen. Först när det endast kommer vatten ur varmvattenkranen (till en början kommer luftblandat vatten ut ur kranen) kan kranen stängas och vattenvärmaren är fylld.

### Värmesystemet

Vid påfyllning av värmesystemet skall dubbelmantelutrymmet avluftas, genom att öppna luftnippeln (6). Först när det kommer vatten ur lufthålet kan luftnippeln åter stängas.

## Elektrisk installation

VPA 300/200 kan kompletteras med en eller två elpatroner. Anslutningsdimension är G2" och max elpatronslängd är 650 mm.

### **OBS!**

*Elinstallation samt eventuell service skall göras under överinseende av behörig elinstallatör. Elektrisk installation och ledningsdragning skall utföras enligt gällande bestämmelser.*

## Tömning

### Vattenvärmaren

Tömning av vattenvärmaren sker genom sughävert i kallvattenanslutningen (1). För att få lufttillförsel kan en varmvattenkran i systemet öppnas och en rörkoppling på varmvattensidan lossas.

### Värmesystem

Töm dubbelmantelutrymmet genom sughävert i dockningsanslutning (5), utgående till yttre värmekälla. Här kan eventuellt luftnippeln (6) öppnas för att tillföra luft. Hänsyn måste tas till hela värmesystemet innan dubbelmantelutrymmet töms.

## Tillsyn och skötsel

### Säkerhetsventil (ej medlevererad)

Säkerhetsventilen ska kontrolleras regelbundet, cirka 4 ggr per år, för att förhindra igensättning. Om den ej tjänstgör tillfredställande måste den bytas.

Säkerhetsventilen släpper ibland ut lite vatten efter en varmvattentappning. Detta utsläpp orsakas av att det kalla vattnet som tas in i vattenvärmaren expanderar, med tryckökning som följd, varvid säkerhetsventilen öppnar.

### Skyddsanod (endast VPA 300/200 -E)

Vattenvärmaren är försedd med en magnesiumanod (40) som utgör ett extra korrosionsskydd. Anoden förbrukas dels genom att den offerar sig för porer i emaljen och dels genom att den går i egenförbrukning beroende på vattnets kemiska sammansättning.

Kontrollera anoden inom ett år och därefter regelbundet i förhållande till dess förbrukning. När anoden är ny har den en diameter på 21 mm. När dess diameter har minskat, på det mest förbrukade stället, till under 10 mm är anoden förbrukad och måste bytas ut. Vid utbyte av anod i trånga utrymmen, finns kedjeanod att tillgå som endast kräver cirka 180 mm utrymme över vattenvärmaren.

Har ingen anodförbrukning skett efter något år, kan detta bero på dålig ledningsförmåga i vattnet och en vattenanalys rekommenderas.

### **OBS! Skyddsanoden (40) är en förbrukningsartikel.**

Vid speciella vattenkvaliteter kan en likströmsanod (tillhör) rekommenderas.

## Service

Vid behov av service, kontakta huvudleverantören varvid serienummer (95), 14 siffror, ovillkorligen måste uppges.

## Varmvattenkapacitet

Laddeffekt (kw)	NL-tal	T50 (minuter)
4	2,5	250
7	2,75	160
10	3,0	110
15	3,25	75

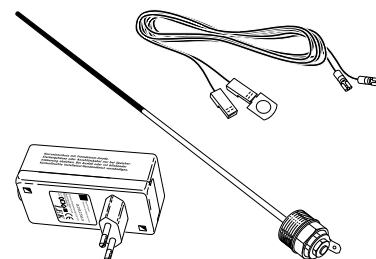
NL-tal: Enligt DIN 4753

T50: Uppvärmningstid från 10 till 50 °C.

Vmax: Maximal varmvattenmängd vid 55 °C i vattenvär-  
maren. 12 l/min ger 420 liter 40 °C blandvatten.

## Tillbehör

Anod, likström  
Art nr 034 208



## Bipackningssett

Isoleringsplugg

Samtliga täckbrickor

Monterings- och skötselanvisning.

## Teknisk data

PED 97/23/EC

Typ		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Volym, vattenvärmare	liter	300	300
Volym, dubbelmantel	liter	190	190
Nettovikt	kg	180	170
Längd skyddsanod	mm	-	min 790 mm
Max elpatronlängd	mm	650	650
Maxtryck, vattenvärmare	bar	9	9
Maxtryck, dubbelmantel	bar	3	3
Korrosionsskydd		Koppar	Emalj
Art. nr		088 710	088 700

## Energimärkning

Tillverkare	NIBE		
		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Effektivitetsklass		D	D
Värmeförlust	W	135	135
Volym	l	487	487

# VPA 300/200

## Equipment

- |    |                                                                  |                                              |
|----|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Cold water inlet                                                 | Copper: Ø28 mm Cu-pipe<br>Enamel: G1" male   |
| 2  | Hot water outlet                                                 | Copper: Ø28 mm Cu-pipe<br>Enamel: G1" male   |
| 3  | Hot water circulation                                            | Copper: Ø15 mm Cu-pipe<br>Enamel: G3/4" male |
| 4  | Docking connection, incoming from the external heat source, G1½" |                                              |
| 5  | Docking connection, outgoing to the external heat source, G1½"   |                                              |
| 6  | Air nipple, double-jacketed space                                |                                              |
| 7  | Immersion heater connection G2"                                  |                                              |
| 8  | Pocket tube (female ø11 mm), control hot water heating           |                                              |
| 9  | Lifting eye                                                      |                                              |
| 10 | Adjustable feet                                                  |                                              |
| 40 | Sacrificial anode (VPA 300/200-E)                                |                                              |
| 95 | Serial number label                                              |                                              |

## Installation

The water heater is unscrewed from the pallet and lifted into position, use the lifting eye on the top if necessary. The water heater can be made less bulky by removing the insulation, see the cover's inside ; (the diameter of the water heater without insulation is Ø 650)

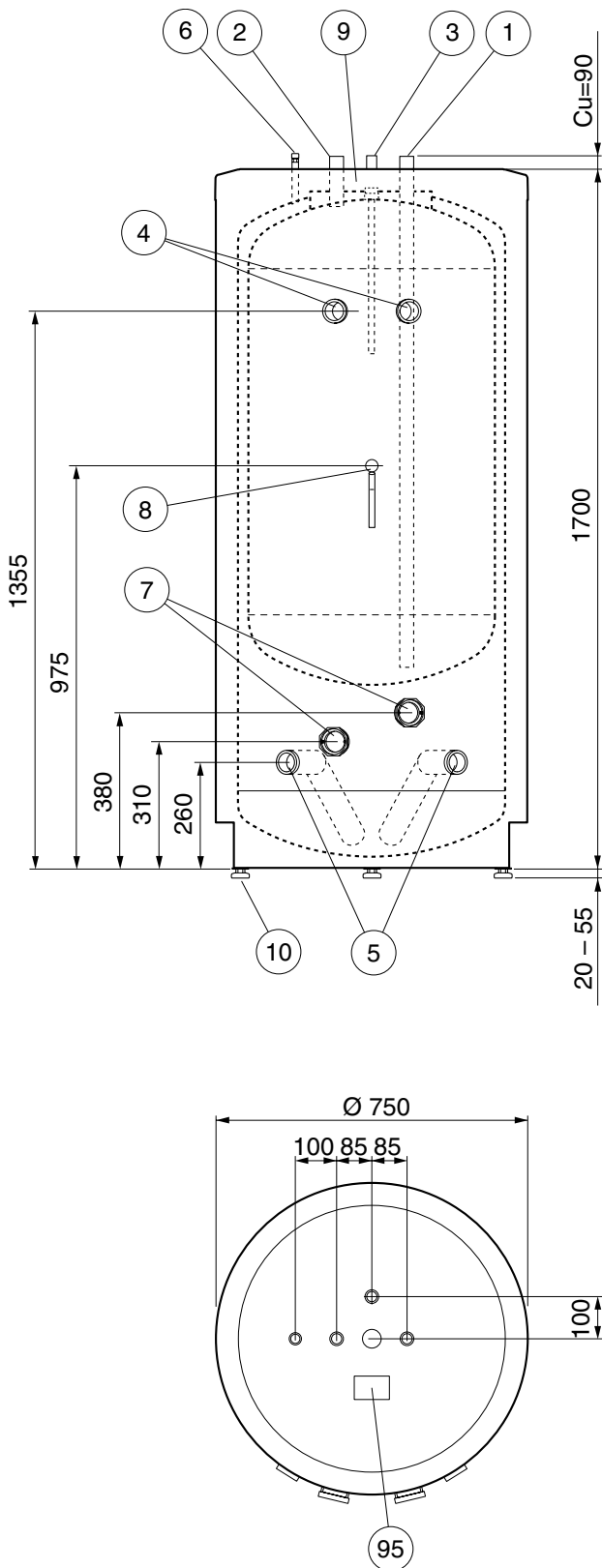
- Loosen all the screws along the joining plate on both jacket halves.
- Lift off the top cover
- Pull the insulated jacket halves straight off.

Assembly takes place in the reverse order. If the screws are difficult to fit in the old holes the plate can be turned upside down, which gives new, unused holes in the insulated jacket halves.

The water heater may only be installed vertically and can be aligned using the adjustable feet (10).

Once the water heater is in the correct position, remove the lifting device from the top.

**NOTE! Fit the cover discs before the pipe installation is made.**



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Rights to make any design or technical modifications are reserved.

## Pipe installation

The water heater must be fitted with the requisite valves according to applicable standards, such as a safety valve, cut-off valve, non-return valve, mixing valve and vacuum valve. Copper inserts should be fitted when a plastic pipe or annealed copper pipe is used.

An discharge pipe must be routed from the safety valve to a suitable drain. The size of the discharge pipe must be the same as on the safety valve. The discharge pipe must be routed downwards to prevent water pockets and must be frost proof. The outlet of the discharge pipe should be visible.

The water heater is equipped with two outgoing docking connections (5) to facilitate docking from the preferred side of the water heater.

A drain valve can be fitted to the G1 1/2" connection (5) (use an adapter from G1 1/2" to the required size) which is not used for docking.

## Filling

### Water heater

The water heater is filled by first opening a hot water tap in the system and then opening the cut-off valve on the incoming cold water. This valve should then be fully open during operations. When only water comes out of the hot water tap (initially an air-water mixture comes out of the tap) can the tap be shut off and the water heater is filled.

### Heating system

When filling the heating system, the double-jacketed space should be vented by opening the air nipple (6). The air nipple can be closed when water comes out of the air hole.

## Electrical installation

VPA 300/200 can be supplemented with one or two immersion heaters. The connection size is G2" and the maximum immersion heater length is 650 mm.

### **NOTE!**

*Electrical installation and service must be carried out under the supervision of a qualified electrician. Electrical installation and wiring must be carried out in accordance with the stipulations in force.*

## Emptying

### Water heater

Emptying the water heater takes place through the siphon in the cold water connection (1). The hot water tap in the system can be opened and a pipe coupling on the hot water side can be loosened to provide an air supply.

### Heating system

Empty the double-jacketed space through the siphon on the docking connection (5), outgoing to the external heat source. Here the air nipple (6) can be opened to supply air. The entire heating system must be taken into consideration before emptying the double-jacketed space.

## Maintenance

### Safety valve (not supplied)

The safety valve should be inspected regularly, about 4 times a year, to prevent clogging. It must be replaced if it does not work correctly.

The safety valve sometimes releases a little water after hot water has been tapped. This discharge is due to the cold water that pours into the water heater expands and produces a pressure increase, which opens the safety valve.

### Sacrificial anode (only VPA 300/200 -E)

The water heater is equipped with a magnesium anode (40) which offers extra corrosion protection. The anode is consumed partly by sacrificing itself for the pores in the enamel and partly through self-consumption depending on the chemical composition of the water.

Check the anode within a year and then regularly in relation to its use. When the anode is new it has a diameter of 21 mm. When the diameter has reduced in its most used area to under 10 mm the anode is consumed and must be replaced. To change anodes in confined spaces, there is a chain anode available that only needs about 180 mm above the heater.

If anode consumption has not occurred after a few years, this may be due to inferior conductivity in the water and a water analysis is recommended.

**NOTE! The sacrificial anode (40) is a consumable article.**

With special water qualities, a direct current anode (accessory) is recommended.

## Service

Contact the main contractor when a service is necessary. You must then state the serial number (95) 14 digits.

## Hot water capacity

Charge power (kw)	NL number	T50 (minutes)
4	2,5	250
7	2,75	160
10	3,0	110
15	3,25	75

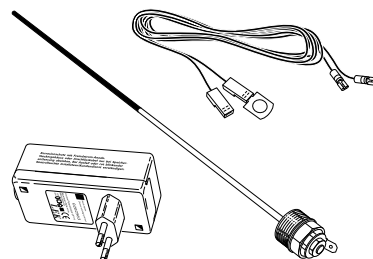
NL number: According to DIN 4753

T50: Heating time from 10 to 50 °C.

Vmax: Maximum hot water volume at 55 °C in the water heater. 12 l/min gives 420 litres 40 °C mixed water.

## Accessories

Direct-current anode  
Part no 034 208



## Enclosed kit

Insulation plug  
All cover discs  
Installation and Maintenance Instructions

## Technical specifications

PED 97/23/EC

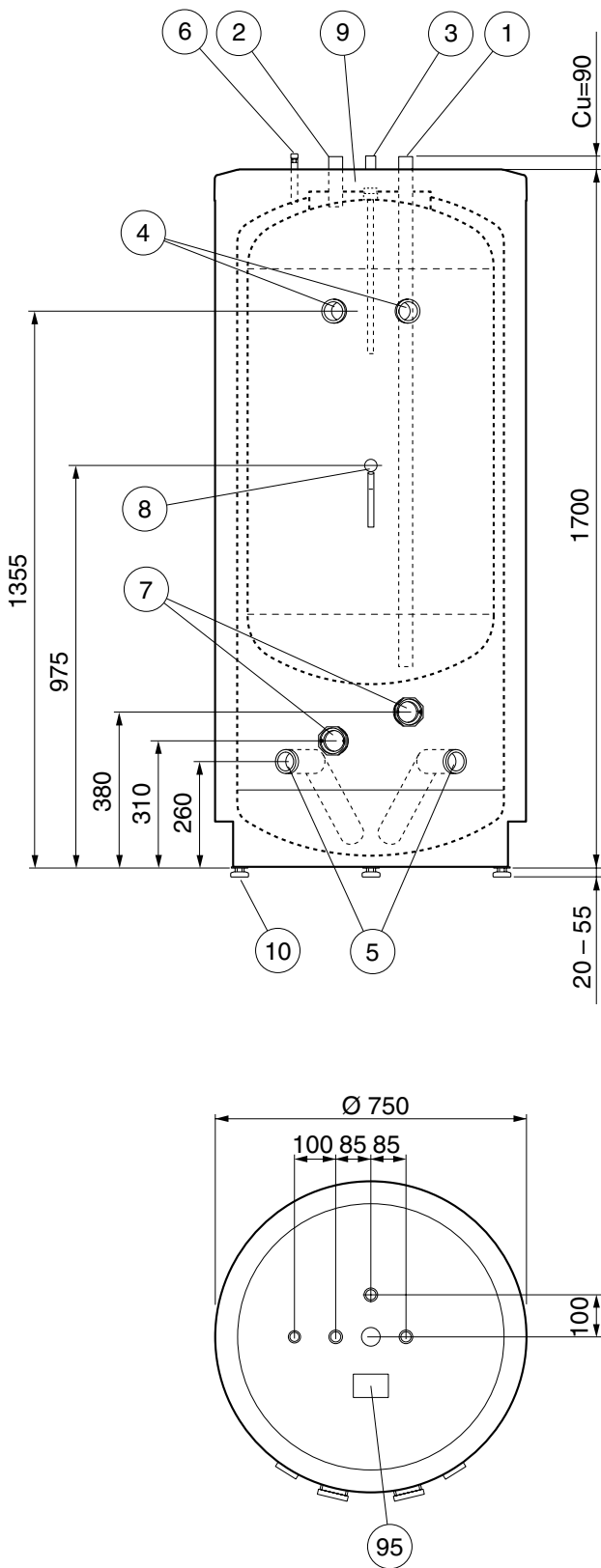
Type		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Volume, water heater	litres	300	300
Volume, double-jacketed	litres	190	190
Net weight	kg	180	170
Sacrificial anode length	mm	-	min 790 mm
Max. immersion heater length	mm	650	650
Max pressure, water heater	bar	9	9
Max pressure, double-jacketed	bar	3	3
Anti-corrosion		Copper	Enamel
Part No		088 710	088 700

## Energy labelling

Supplier	NIBE		
Model		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Energy efficiency class		<b>D</b>	<b>D</b>
Heat loss	W	135	135
Volume	l	487	487



# VPA 300/200



## Ausstattung

- |                                                                                 |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 Kaltwassereinlauf                                                             | Kupfer: Ø 28 mm Kupferrohr<br>Emaille: einzölliges Außengewinde         |
| 2 Brauchwasserauslauf                                                           | Kupfer: Ø 28 mm Kupferrohr<br>Emaille: einzölliges Außengewinde         |
| 3 Brauchwasserzirk.                                                             | Kupfer: Ø 15 mm Kupferrohr<br>Emaille: dreiviertelzölliges Außengewinde |
| 4 Dockungsanschluss, 1 1/2" Gewinde am Heizkreisvorlauf                         |                                                                         |
| 5 Dockungsanschluss, 1 1/2" Gewinde am Heizkreisrücklauf                        |                                                                         |
| 6 Entlüftungsrippel, für den Doppelmantel                                       |                                                                         |
| 7 Heizpatronenanschluss mit zweizölligem Gewinde                                |                                                                         |
| 8 Tauchrohr mit Innendurchmesser 11 mm, zur Steuerung der Brauchwasserbereitung |                                                                         |
| 9 Hebeanordnung erleichtert die Aufstellung vor Ort                             |                                                                         |
| 10 Stellfüße für justierbare Aufstellung                                        |                                                                         |
| 40 Schutzanode nur im VPA 300/200-E                                             |                                                                         |
| 95 Schild mit Serien-Nr.                                                        |                                                                         |

## Einbau

Der Brauchwasserspeicher wird von der Palette losgeschraubt. Dank der werkseitig montierten Hebeanordnung ist der Speicher kranbar. Ist das aus bautechnischen Gründen nicht möglich, so kann seine Isolierung demontiert werden. Dadurch lässt er sich leichter hantieren, denn er wird schlanker. Statt 750 mm beträgt dann sein Außendurchmesser nur noch 650 mm! Dazu sind folgende Schritte auszuführen:

- Transportverpackung entfernen.
- Hebeanordnung demontieren.
- Sämtliche Schrauben entlang den Verbindungsschienen aus beiden Isolierschalen herausschrauben.
- Abdeckhaube entfernen.
- Isolierschalen seitengerade abziehen.
- Speicher am gewünschten Platz als Standgerät aufstellen und dann die Teile wieder in umgekehrter Reihenfolge montieren. Verbindungsschienen umdrehen (oben nach unten), um den Schrauben guten Halt im porösen Isoliermaterial zu bieten.
- Beigefügten Isolierstopfen in das Gewindeloch der Hebevorrichtung im kupfergefütterten bzw. im emaillierten Speicher in das Loch oberhalb der Anode stecken.
- Mitgelieferte Deckrosetten vor dem Rohranschluss an den Speicheranschlüssen anbringen.
- Speicher mit Hilfe der Stellfüße (10) lotrecht ausrichten.
- VPA 300/200 ist nun rohranschlussbereit.

Dieses Produkt darf nur dann von Personen (einschl. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen bzw. geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen bzw. Kenntnissen verwendet werden, wenn diese von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen können.

Technische Änderungen vorbehalten!

## Rohrinstallation

Die Anlage muss gemäß geltenden Normen mit der erforderlichen Ventilausrüstung ausgestattet werden, d.h. Sicherheitsventil, Sperrventil, Rückschlagventil, Mischventil und Vakuumventil. Werden in der Anlage Rohre aus Kunststoff oder temperiertem Kupfer verwendet, muss auf der Innenseite solcher Rohre vor Anschluss eine Stützhülse angebracht werden. Obiges trifft in Schweden zu, in Deutschland sind Kupferrohranschlüsse zu löten. (Anm. des Übersetzers)

Vom Sicherheitsventil ist ein Überlaufrohr zu einem geeigneten Ablauf zu legen. Der Durchmesser dieses Überlaufrohres muss den selben Durchmesser wie das Sicherheitsventil haben. Dieses Überlaufrohr ist mit Gefälle zu verlegen, um Wasseransammlungen zu vermeiden, die eventuell gefrieren könnten. Außerdem muss die Rohrmündung sichtbar sein.

Da der Wassererwärmer jetzt mit zwei Dockungsanschlüssen (5) für den Heizkreisrücklauf versehen worden ist, wird das Docken erleichtert, denn es kann an beliebiger Seite des Wassererwärmers angeschlossen werden.

Es empfiehlt sich, im anderen Dockungsanschluss (5) nach Einbau eines Übergangsgewindestückes (G 1 1/2" auf passende Gewindegröße) ein Ablassventil zu installieren.

## Einfüllen

### Brauchwasserspeicher

Um den Brauchwasserspeicher mit Wasser zu füllen, muss als erstes ein Warmwasserhahn im System geöffnet werden. Danach ist das Sperrventil für den Kaltwassereintritt gänzlich zu öffnen und muss geöffnet verbleiben, solange die Anlage in Betrieb ist.

Zunächst wird ein Luft-Wasser-Gemisch aus dem Hahn kommen, strömt sodann nur Wasser aus dem Hahn, kann dieser zuge dreht werden, denn der Brauchwasserspeicher ist dann gefüllt.

### Heizungskreis

Soll der Heizungskreis mit Wasser gefüllt werden, muss der Entlüftungsnippel (6) am Doppelmantel geöffnet werden. Auch hier wird zunächst ein Luft-Wasser-Gemisch aus dem Nippel entweichen, strömt jedoch nur Wasser aus dem Nippel, so kann dieser zuge dreht werden. Der Doppelmantelbereich ist sodann voller Wasser. Ein Entlüften des restlichen Heizungskreises wird empfohlen (Anm. des Übersetzers)

## Elektrische Installation

Die VPA 300/200-Einheit kann durch den Einbau einer bzw. zweier Heizpatronen komplettiert werden. Das Anschlussgewinde ist zweizöllig und die Länge der Heizpatrone darf keine 650 mm überschreiten.

### Hinweis:

*Elektroinstallation sowie eventuelle Wartung sind im Beisein einer befugten Elektrofachkraft gemäß geltenden Vorschriften auszuführen.*

## Entleeren

### Brauchwasserspeicher

Entleert werden kann der Brauchwasserspeicher durch Saugheber im Kaltwasseranschluss (1). Um Luftzufuhr zu bekommen, muss ein Warmwasserhahn im System geöffnet und eine Rohrverbindung auf der Warmwasserseite gelöst werden.

### Heizungskreis

Entleert werden kann der Doppelmantelbereich durch Saugheber im Dockungsanschluss (5), dem Heizungskreisrücklauf. Eventuell muss hierfür der Entlüftungsnippel (6) geöffnet werden, damit Luft eintreten kann. Bevor jedoch der Doppelmantelbereich entleert wird, muss das gesamte Heizungs-system berücksichtigt werden.

## Wartung und Bedienung

### Sicherheitsventil (nicht im Lieferumfang)

Das Sicherheitsventil muss regelmäßig auf gute Funktion hin kontrolliert werden, d.h. viermal pro Jahr. Treten dabei Anzeichen reduzierter Funktion auf, muss das Sicherheitsventil ausgetauscht werden. Nach einer Brauchwasserzapfung lässt das Sicherheitsventil hin und wieder etwas Wasser ab. Das ist völlig natürlich, denn das kalte, nachgeströmte Wasser wird erwärmt, mit Druckerhöhung zur Folge, und dementsprechend wird das Sicherheitsventil geöffnet.

### Schutzanode (betrifft nur VPA 300/200-E)

Eine Magnesiumanode (40) komplettiert den Korrosionsschutz des emaillierten Brauchwasserspeichers. Strömendes Wasser bewirkt, dass die Anode teils zum Decken der Poren in der Emaillenschicht verbraucht wird, teils durch die chemische Zusammensetzung des Wassers sich auflöst.

Aus dem Grunde empfiehlt es sich, die Anode schon bald nach Inbetriebnahme der Anlage zu kontrollieren und danach - im Verhältnis zum Verbrauch - in regelmäßigen Abständen. Eine neue Anode hat einen Durchmesser von 21 mm. Ist der Durchmesser an der am stärksten angegriffenen Stelle geringer als 10 mm, muss die Anode sofort ausgetauscht werden. Kann aus Platzgründen keine Stabanode eingebaut werden, bietet sich eine Kettenanode an. Für diese muss der Freiraum über dem Brauchwasserspeicher nur 180 mm betragen.

Zeigt sich nach einigen Jahren kein Angriff an der Anode, so kann die Ursache schlechtes Leitungsvermögen des Wassers sein. Eine Wasseranalyse wird empfohlen.

Hinweis! Die Schutzanode (40) ist ein Verbrauchsartikel. Für gewisses Wasser empfiehlt sich eine Gleichstromanode (Zubehör).

## Brauchwasserkapazität

Ladeleistung (kW)	N <sub>L</sub> -Zahl	T50 (Minuten)
4	2,5	250
7	2,75	160
10	3,0	110
15	3,25	75

NL-Zahl: gemäß DIN 4753

T50: Erwärmungszeit von 10 auf 50° C

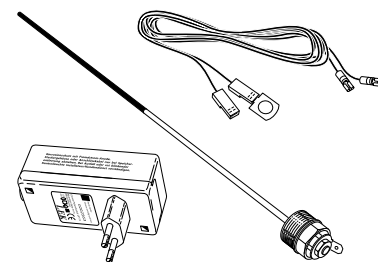
Vmax: Maximales Brauchwasservolumen bei 55° C im Brauchwasserspeicher. 12 Liter pro Minute ergeben 420 Liter 40-gradiges Mischwasser.

## Wartung

Bei Wartungsbedarf setzen Sie sich mit Ihrem Installateur in Verbindung. Teilen Sie ihm die 14-stellige Serien-Nr. (95) mit. Das wird den Vorgang erleichtern.

## Zubehör

Gleichstromanode  
Art. Nr. 034 208



## Mitgelieferte Bauteile

Isolierstopfen	1 St
Deckrosetten	10 St
Montage- und Bedienungsanweisung	1 St

## Technische Daten

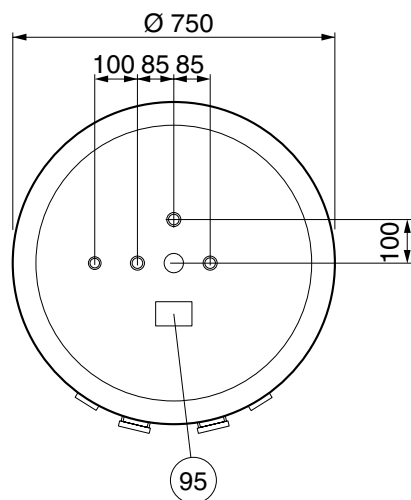
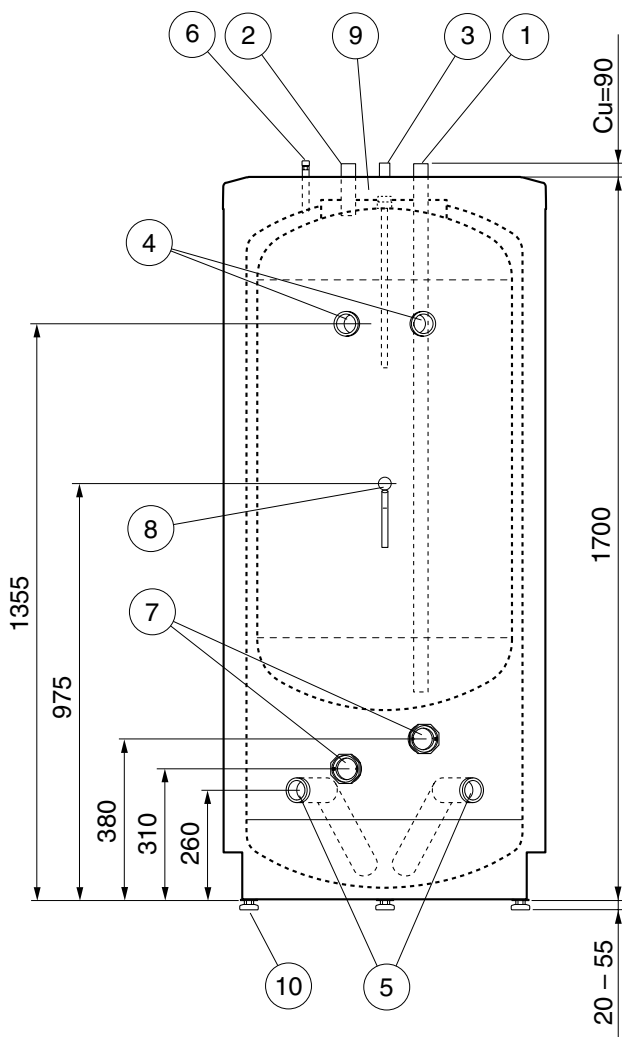
PED 97/23/EC

Typ		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Volumen im Brauchwasserspeicher	liter	300	300
Volumen im Doppelmantelbereich	liter	190	190
Leergewicht	kg	180	170
Länge der Schutzanode	mm	-	min 790 mm
Maximale Heizpatronenlänge	mm	650	650
Max Druck, Brauchwasserspeicher	bar	9	9
Max Druck, Doppelmantelbereich	bar	3	3
Korrosionsschutz		Kupfer	Emaillie
Art. Nr		088 710	088 700

## Wärmemengenzählung

Hersteller	NIBE		
Modell		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Effizienzklasse		<b>D</b>	<b>D</b>
Wärmeverlust	W	135	135
Volumen	l	487	487

# VPA 300/200



Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij deze personen onder toezicht vallen en de instructies opvolgen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

Rechten om ontwerpwijzigingen door te voeren zijn voorbehouden.

## Aansluitingen

- |    |                                                                          |                                            |
|----|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1  | Koudwaterinlaat                                                          | Koper: Ø28 mm Cu-buis<br>Email: G1" uitw   |
| 2  | Warmtapwateruitlaat                                                      | Koper: Ø28 mm Cu-buis<br>Email: G1" uitw   |
| 3  | Warmtapwatercirculatie                                                   | Koper: Ø15 mm Cu-buis<br>Email: G3/4" uitw |
| 4  | Aanvoer aansluitingen voor de externe warmtebron(nen)                    | G1½" inw.                                  |
| 5  | Retour aansluitingen naar de externe warmtebron(nen)                     | G1½" inw.                                  |
| 6  | Ontluchting dubbele mantel                                               |                                            |
| 7  | Aansluitingen G2" t.b.v. elektrische verwarmingselementen (elk max. 9kW) |                                            |
| 8  | Dompelbuis (inw Ø11 mm), bediening warmtapwaterbereiding                 |                                            |
| 9  | Hijsoog/-plaat                                                           |                                            |
| 10 | Verstelbare voetjes                                                      |                                            |
| 40 | Opoffering anode (alleen bij de geëmailleerde uitvoering)                |                                            |
| 95 | Serienummerplaat                                                         |                                            |

## Opstelling

Maak de boiler los van de pallet en daarna kan met een kraan de boiler aan het hijsoog op zijn plaats getild worden. Is dat door omstandigheden niet mogelijk, dan is het aan te bevelen om eerst de isolatie te verwijderen. Hierdoor wordt de boiler gemakkelijker te hanteren, omdat de diameter dan 650mm is in plaats van 750 mm en tevens worden beschadigingen aan de isolatiemantel voorkomen.

Dit gaat het best als volgt: (zie ook de tekening binnenzijde omslag)

- Schroef de beide verticale verbindingstrippen geheel los.
- Haal het bovenste deksel van de boiler af.
- Verwijder de beide isolatiedelen voorzichtig zijwaarts.
- Nadat de boiler op zijn plaats gezet is, kunt u deze goed uitrichten middels de stelvoeten.
- NB De boiler kan alleen vertikaal toegepast worden.
- Hierna dient de montage van de isolatiemantel in omgekeerde volgorde plaats te vinden.
- Indien de schroeven moeilijk greep krijgen in het isolatiemateriaal dan kunt u de stripjes omkeren waardoor de schroeven beter grip krijgen in het nieuwe materiaal.
- Monteer de meegeleverde isolatieplug in de opening van het hijsoog.
- Vergeet niet de meegeleverde afdekkingen over de bovenste aansluitingen te schuiven voordat de boiler aangesloten wordt. **Deze moeten er namelijk voor zorgen, dat extern lekwater niet via de aansluitingen de isolatiemantel kan binnendringen.**

## Installatie en beveiligingen

De boiler dient zowel primair als secundair van de juiste regel en beveiliging apparatuur voorzien te worden.

Dit betekent voor de tapwater zijde dat de koud water toevoer leiding voorzien moet zijn van de wettelijk voorgeschreven stopkraan, terugslagklep en overdrukbeveiliging ed. Hierbij is het belangrijk dat de overdrukbeveiliging via een open sifon aangesloten wordt op een deugdelijke afvoerleiding. Indien er kans is dat er onderdruk kan optreden, dan dient er tevens een onderdruk beveiliging toegepast worden en deze kan het beste in de koud water toevoerleiding geplaatst worden.

NB Bij toepassing van koperen of kunststof buizen, dient men inwendige steunhulzen toe te passen.

De primaire zijde wordt meestal samen met alle andere delen van het verwarming systeem op overdruk beveiligd via een juist geplaatste overdruk beveiliging. Bij toepassing van elektrische verwarmingselementen in de boiler dan dient men minimaal een overdruk beveiliging toe te passen op een van de twee aanvoeraansluitingen (4). Als aftap kan het beste een van de twee retouraansluitingen (5) gebruikt worden.

## Vullen

### Boiler

Het vullen van de boiler dient te geschieden door minimaal 1 warmwaterkraan te openen en daarna de koudwater toevoer te openen totdat er alleen water uit de warmwaterkraan komt. Daarna kan de warmwaterkraan weer gesloten worden.

### CV gedeelte

Tijdens het vullen van het CV gedeelte dient het ontluuchtingsventiel (6) open te staan totdat er alleen nog water uit stroomt. Daarna dient het ontluuchtingsventiel weer gesloten te worden.

## Elektrische verwarming

De VPA 300/200 kan ook middels een of twee elektrische verwarmingselementen verwarmd worden. De toe te passen verwarmingselementen kunnen maximaal 650mm lang zijn.

### **N.B.!**

*De elektrische installatie dient volgens de plaatselijke voorschriften te geschieden. Het installatiewerk en het eventuele servicewerk mag slecht door daartoe bevoegde personen uitgevoerd worden.*

## Aftappen

### Boiler

De boiler kan het beste leeg geheveld worden via de koud wateraansluiting, waarbij de toevoer van lucht via de warm wateraansluiting dient plaats te vinden. (eventueel door een koppeling los te draaien)

### CV gedeelte

Via de aanbevolen aftapkraan op een van de twee retouraansluiting kan men het CV gedeelte aftappen, waarbij de benodigde lucht kan toestromen door het ontluuchtingsventiel te openen.

## Onderhoud

### Veiligheidsklep (niet bijgeleverd)

De VPA CU boiler zelf is onderhoudsvrij. Het is echter wel van groot belang dat een aantal keren per jaar de werking van de overdrukbeveiliging van de tapwaterzijde gecontroleerd wordt. Daar water tijdens het opwarmen uitzet, zou de boiler snel lek raken als deze overdrukbeveiliging niet op het juiste moment water weg zou laten lekken. Het is dus van groot belang dat deze goed functioneert en bij twijfel dient hij vervangen te worden. NB Deze overdrukbeveiliging wordt vaak overstortventiel genoemd!

### Beschermingsanode (alleen VPA 300/200 -E)

De boiler is voorzien van een magnesiumanode (40) die als extra corrosiebescherming werkt. De anode wordt enerzijds verbruikt doordat deze zich opoffert voor porien in het email en anderzijds door eigen verbruik afhankelijk van de chemische samenstelling van het water.

Controleer de anode binnen een jaar en vervolgens regelmatig, rekening houdend met het verbruik. Een nieuwe anode heeft een diameter van ca 21 mm. Wanneer de diameter kleiner is geworden (op de meest verbruikte plaats) tot minder dan 10mm, is de anode verbruikt en moet hij vervangen worden. Bij het vervangen van een anode in krappe ruimtes is er een kettinganode beschikbaar, die slechts ca. 180 ruimte boven de boiler vereist.

Als de anode na ca. een jaar nog niet verbruikt is, kan dit het gevolg zijn van een slecht geleidingsvermogen van het water en wordt een analyse van het water aanbevolen.

**N.B.! De beschermingsanode (40) is een verbruiksartikel.**

Bij speciale waterkwaliteiten kan een gelijkstroomanode (accessoire) worden aanbevolen.

## Technische gegevens

### PED 97/23/EC

Type		VPA 300/200-CU	VPA 300/200-E
Volume, boiler	liter	300	300
Volume, dubbele mantel	liter	190	190
Nettogewicht	kg	180	170
Lengte beschermingsanode	mm	-	min. 790 mm
Max. lengte elektrisch verwarmingselement	mm	650	650
Max. werkdruk tapwater	bar	9	9
Max. werkdruk primair	bar	3	3
Max. temperatuur primair	°C	95	95
Corrosiebescherming		Koper	Email
Art.-nr.:		088 710	088 700

## Service

Indien service nodig is, kunt u het beste contact opnemen met uw toeleverancier. Hierbij kan het soms handig zijn als u het 14-cijferige serie nummer op kunt geven.

## Warmwater capaciteit

Primair vermogen (kW)	NL-getal (normaalwoningen)	T50 (minuten)
4	2,5	250
7	2,75	160
10	3,0	110
15	3,25	75

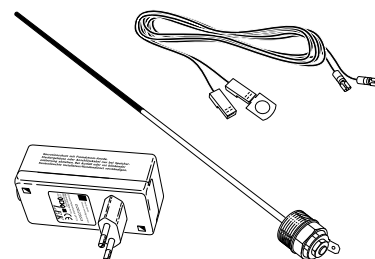
## Accessoires

NL-getal: Conform DIN 4753

T50: Opwarmtijd van 10 tot 50 °C.

Vmax: Direct aftapbaar bij opwarming tot 55 °C is 420 liter van 40 °C (bij tapsnelheid 12 l/min)

Gelijkstroomanode  
Art.-nr 034 208



## Set met meegeleverd materiaal

Isolatieplug

Alle afdekingen

Installatie en onderhoudsvoorschrift

**Energielabel**

<b>Naam leverancier</b>	<b>NIBE</b>		
<b>Model leverancierh</b>		<b>VPA 300/200-CU</b>	<b>VPA 300/200-E</b>
Efficiëntieklasse		<b>D</b>	<b>D</b>
Warmteverlies	W	135	135
Volume	l	487	487







SE

### Återvinning



Lämna avfallshanteringen av emballaget till den installatör som installerade produkten eller till särskilda avfallsstationer.

När produkten är uttjänt får den inte slängas bland vanligt hushållsavfall. Den ska lämnas in till särskilda avfallsstationer eller till återförsäljare som tillhandahåller denna typ av service.

Felaktig avfallshandtering av produkten från användarens sida gör att administrativa påföljder tillämpas i enlighet med gällande lagstiftning.

GB

### Recovery



Leave the disposal of the packaging to the installer who installed the product or to special waste stations.

Do not dispose of used products with normal household waste. It must be disposed of at a special waste station or dealer who provides this type of service.

Improper disposal of the product by the user results in administrative penalties in accordance with current legislation.

DE

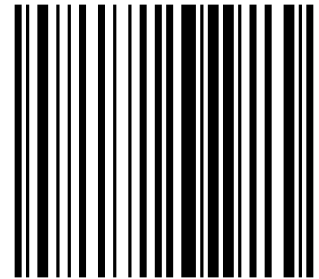
### Recycling



Übergeben Sie den Verpackungsabfall dem Installateur, der das Produkt installiert hat, oder bringen Sie ihn zu den entsprechenden Abfallstationen.

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, darf es nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es bei speziellen Entsorgungseinrichtungen oder Händlern abgegeben werden, die diese Dienstleistung anbieten.

Eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht Verwaltungsstrafen gemäß geltendem Recht nach sich.



031001

- 
- (AT)** **KNV Energietechnik GmbH**, Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0 Fax: +43 (0)7662 8963-44 E-mail: mail@knv.at www.knv.at
- 
- (CH)** **NIBE Wärmetechnik AG**, Winterthurerstrasse 710, CH-8247 Flurlingen  
Tel: (52) 647 00 30 Fax: (52) 647 00 31 E-mail: info@nibe.ch www.nibe.ch
- 
- (CZ)** **Druzstevni zavody Drazice s.r.o.**, Drazice 69, CZ - 294 71 Benatky nad Jizerou  
Tel: +420 326 373 801 Fax: +420 326 373 803 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz
- 
- (DE)** **NIBE Systemtechnik GmbH**, Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: 05141/7546-0 Fax: 05141/7546-99 E-mail: info@nibe.de www.nibe.de
- 
- (DK)** **Vølund Varmeteknik A/S**, Brogårdsvej 7, 6920 Videbæk  
Tel: 97 17 20 33 Fax: 97 17 29 33 E-mail: info@volundvt.dk www.volundvt.dk
- 
- (FI)** **NIBE Energy Systems OY**, Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Puh: 09-274 697 0 E-mail: info@nibe.fi www.nibe.fi
- 
- (FR)** **NIBE Energy Systems France Sarl**, Zone industrielle RD 28, Rue du Pou du Ciel - 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92 Fax: 04 74 00 42 00 E-mail: info@nibe.fr www.nibe.fr
- 
- (GB)** **NIBE Energy Systems Ltd**, 3C Broom Business Park, Bridge Way, Chesterfield S41 9QG  
Tel: 0845 095 1200 Fax: 0845 095 1201 E-mail: info@nibe.co.uk www.nibe.co.uk
- 
- (NL)** **NIBE Energietechnik B.V.**, Postbus 634, NL 4900 AP Oosterhout  
Tel: 0168 477722 Fax: 0168 476998 E-mail: info@nibenl.nl www.nibenl.nl
- 
- (NO)** **ABK AS**, Brobekkveien 80, 0582 Oslo, Postadresse: Postboks 64 Vollebakk, 0516 Oslo  
Tel. sentralbord: +47 23 17 05 20 E-mail: post@abkklima.no www.nibeenergysystems.no
- 
- (PL)** **NIBE-BIAWAR Sp. z o. o.** Aleja Jana Pawła II 57, 15-703 BIAŁYSTOK  
Tel: 085 662 84 90 Fax: 085 662 84 14 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl www.biawar.com.pl
- 
- (RU)** © "EVAN" 17, per. Boynovskiy, Nizhny Novgorod  
Tel./fax +7 831 419 57 06 E-mail: info@evan.ru www.nibe-ivan.ru
-